お買い物は~ 千代田区内の 地元商店街で!



2 日

間

H H

比

谷

公園に

7

大盆

踊

月

22

(金) ・

23 日

土

0)

比谷公園睦

会商

店

内音頭大盆踊り大会

大会が

開

催されました。

今年は

23 日

土

曜 \mathcal{O}

H

15

東

宝

映

画

イ

口

七

1



第 **155号** 平成26年12月5日

千代田区商店街連合会 千代田区神田錦町三丁目21番地

 $(5281)1171(\bar{a})$ 話

(5281)1

川昌輝

京大神宮通り飯

田

橋西

通

りを楽しんでいただきまし

になりまし

今年は終了

時 つ 13

踊間ぱ

たくさんの飲

食ブー

"者でい

芝

場も多くのご来場者

レビでも放映されま

30分延長され、

たっ

ぷりと盆

業連合会

2 日

間

東京大神宮境

にて納涼

供たちの しま

優

し 内 \mathbb{H} 商

た。

る子

供

たち 先 7

H

8

金)

0)

区商連宣伝広報部 · 事務局

http://www.chiyodaku-shoren.jp/

秋 開 催 情 報 夏 0

東京大神宮で盆踊りを楽しむ子供たち

盆踊り大会を開 担当して大活躍でした。 早い時間 ムが設けられ、 比谷丸の には子に

加盟商店会、及び協力・後援団体 イベントをご紹介いたします。 夏 東京大神宮大盆踊り大会 から秋にかけて開催された、

ンも行わ

その様子は週

锏

け

0)

日比谷丸の内音頭大盆踊り大会

10

力 谷

チ

ヤ

IJ

テ

イ

Н

比

松

本 1

楼

神 田 技 芸 祭

動

1)

商

な縁 会で大いに盛り \mathbf{H} 端会議×天空の てお 田か 田 H け 月 うま なじみ もんツア H 11 ジ ŧ が 0) お天気にも恵まれ、 h 1 ラ 11 ツ 催 1 上大宴会 神 が から6 り ア B B さ 1 演奏や福 通 れ ŧ 出 В ま 加 H Q 世 わり し !



日比谷松本楼10円カレーチャリティ

約 27 きました。 フに寄付されました。 を合わせて、 Ħ 開 万円、 0) 催 恒 午前 例 しま O日 松本楼 皆さまからの から 10 し 木 比谷公 円 た。 順 力 いからの H 番 V 例 待ちの 園 1 比 年 [睦会商 谷 チ \dot{O} ヤ 松 ように、 万円と 列 IJ 本 が 楼 テ 1



大人縁日で賑わう出世不動通り

お茶

京名

物

神

田

舌

本

てまつり

10

月

H

 \pm

から

11

3

田

古書

店 月

で、

お

なじみの

されまし

お

なじみの

空

出

し市

をはじ た。

選

古 青

水熱烈楽器祭」が開催されました。昨年に続き、第2回となる「お茶

まな催しが行われました。

など古書店街ならではの

さま

IJ

テ

1 特

ク

3

年に続き、第2回となる「お茶の

ちよだ音楽連合会主催

茶 0 水ア ートピクニッ

2 日 10

間月

神日

町 19

H Ш

18

ました。 アー 化 12 H O水 の両 ピ サンクレ ŋ H, 岡日、恒例の り漂うお茶のt 0 ル 商 通 水で、 店会共催 ²開催され 「お茶の 1) 会 10 主 月

IJ

へペア相

化談、

試

奏 ツ

コ

楽譜

コー

無料

体験

、 スン、

楽器

 \mathcal{O} 楽

ラ

1

ブ演

奏

をはじ

7

豪華

アー

テ

スト

ーによる じめと

崎

さん

をは

竜 田

Ш

0)

小

広

場

楽しめるア フェスティ の方が街 1 チ大会も例年 ル、 フォー 顔絵 でス コンテスト、 バル がきプロ ゚ヅ 通り盛況 チを楽しまれ ジ エ で、 1 日 1 クト り 0) ジ 1

店長似顔絵コンテストのパネル表示

神

田

古

本

ま

9

ŋ

多彩に賑

思 15 が

んの熱い 楽器店、 やア 1 テ る ス 1 1 べの 皆さ

きました。

店 雑誌

の出

店

でも

でした。



熱烈楽器祭のステージ

ル」が開催されました。24回神保町ブッカ

クフェ した。 1

チャリ

テ

オー F

月

1

H

か

ら 3 日

月

実行委員会

町

神保町ブックフェスティ ブックフェスティバル



おなじみの神田古本まつり会場

が開催 東 掘 H

神保町ブックフェスティバルの賑わい

■マル経融資■

国(日本政策金融公庫)の融資制度です 小規模事業者のみなさまへ

無担保・無保証人

2,000万円

(この限度額は平成27年3月31日まで)

年 1.3 5%(11月13日現在)

※1500 万円超の場合、事業計画書の添付等が必要です。 ※審査の結果、ご希望に添えないことがあります。

●税務相談(窓口専門相談)●

相談無料 · 要予約

実施日: 12/24(水)、1/21(水)、2/18(水)、2/25(水) いずれも 13:00~16:00

ご相談・お問合せ

東京商工会議所 千代田支部 **25**03-5275-7286

〒101-0051 千代田区神田神保町 3-19 ダイナミック・アート九段下ビル2階

神 田 ス ポ 1 ツ祭り

神

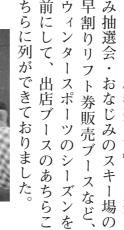
田

力

1

グランプリ

スポ イ 割 抽 選会・ 「スポーツ りリフト 年 ŧ 今年で第20回とな スポーツのシー お \mathbb{H} なじみのスキ 券販売ブー 祭り」 ポ 1 ツ が 開店 り 催街 1 お ざれ ま に ょ





神田スポーツ祭りの出店ブース

定時

力

レ

1

В

&

R

 \mathbb{H}

と決 1

1

0

0

たし

ました。

神田 神

力

街

1

は レ

「末まで開催しております。



平成26年12月5日

神田カレーグランプリの投票所

国

まっ た。 ら 3 日 えました。 お客様と共にメディアの取材も増 プリ 間注 まし 0 の中は大勢のお客様で盛況でしましたが、試食スペースのテンっております。初日は雨に降らディアで紹介され、認知度が高 2日3日は天気にも恵まれ 目のグランプリ 回を重ねるごとに実に多く 4 月・ 回となる 決定 祝)まで開 が 11 月 田 催されま 1 力 \mathbb{H} <u>王</u> 0) か

れ

卜

賛団 シー える景品をご提供頂 商 \mathcal{O} ル 11 客様に喜んでいただけ ただきました。 およそ倍額の 国 店 前の会場では、 月 通り神保町交差点 1 街 | 日から15日 ただきました。 千円につき1 を富くじ会場 万 盟 H 金額に ま シー 店 O回へ 間 O1 0) お 領 O一百個を 多く を 収 靖 し 7 波 ち 書 お 玉 玉

開運富くじ大興行

間月 |大興行」を開催いた。||、今年第12回となる 14 H 年第12回となる「開運1(金)・15日(土)の頃国通り商店街連合会) 北神実業会他12 寸

2 日

11

昨 列ができた開運富くじ大興行の富くじ会場 千代田区商工融資あっせん制度のご相談は 信用金庫へ

取扱指定店					所在地	電話
本				店	東京都千代田区神田紺屋町41	03-3254-3335
神	保	町	支	店	東京都千代田区神田神保町1-40	03-3293-4951
秋	葉	原	支	店	東京都千代田区外神田4-9-8	03-3253-6851
飯	⊞	橋	支	店	東京都千代田区飯田橋1-7-10	03-3264-4031
市	ケ	谷	支	店	東京都千代田区五番町5	03-3234-3211

※審査の結果、ご希望にそいかねる場合がございますのでご了承ください。

未来へ、今日も明日も 興産信用金庫 これまでに多くのキラリと光る商

店街が表彰されました。

今年は神田すずらん通り商店街

事業は、本年度で第15回を迎え、

シュ・タウン (略称ET)」表彰

東京販売士協会の「エネルギッ

販売士が推す!

エネルギッシュ・タウン私の街

北 神 実業会 明治座観

劇会

た歌謡、 治」と「持ち歌すべて」と銘打っ 親睦をかねて10月12日 座公演、北島三郎の 神実業会では今年も会員 ショーを観賞いたしまし 「国定忠 日, 0

26名の参加会員と共に楽しいひとの数々を堪能し、お土産も受取り、せり出しに圧倒され、懐かしい歌 時を過ごしました。 大きな龍 O仕掛けの舞台装置 O



明治座観劇会 幕間の食事会

野 11 理事長が出席し、 興組合が表彰されました。 たしました。 10 月 27 日 の表彰式には高 代表して受賞

表彰を受けた、神田すずらん通り 商店街振興組合 高野理事長

彰を決定されたものです。 ントとして厳正なる審査の上、 大切にし、 いて、地域の住民との触れ合いを 商業変化 人情味あふれる感性等をポイ 新しいアイディアを試 の著しい千代田区にお 表

ムスリムおもてなしハンドブック

興課では、このほど、 者は増加しており、 ムをつなぐための3つのこと」と て冊子を発行いたしました。 O(イスラム教徒) ドブック」副題「日本とイスラ た。東京都産業労働局観光部振 観光客を見かけるようになりま 昨 ムスリム旅行者おもてなし 今、 おもてなしの取り組みとし 日本を訪れる外国人旅行 の来訪者の皆さ 様々な国から ムスリム

> つなぐための3つのこと おもてなし ムスリム旅行 ハンドブック

ださい。 式サイト 設などに配布されています。イン ジの冊子は都内区市町村や宿泊施 掲載してあります。 なしハンド きます。 PDFファイルをダウンロードで ターネットからも、 やレストランなどへの取材記事も Oてあります。 ー」について分かりやすく解説 方々をおもてなししている企業 G 「ムスリム旅行者おもて また実際にムスリム T O K Y 東京の観光公 A 4版22ペー 慣 Ō 7 し ナ

のイベント予定

ってくる フィンランドからサンタさん 麹町通り歳末大売り出し 12月6日 (土) お茶の水サンクレール商店会 サンクガー が や

> 抽せん日12月18 (月) から15 18 \mathbb{H} H 月

歳末謝恩セール

東京大神宮通り 飯田 橋 商業連合会 西口通

福引き抽選 選日 月 12月12日 (金) から11 \mathbb{H}

神田駅西ロイルミネーション装飾 2月下旬まで 神田駅西口商店街振興組合

神田 装飾 [駅前商店会イルミネーション

2月下旬まで :田駅前商店会

神田小川町雪だるまフェア 第14回神田小川町雪だるまフェア

1 17 日 $\widehat{\pm}$ 18 日 (E)

事 務 局 だ よ ŋ

会長変更

グリューネアレー 鈴木 水野 商店会

区商 日時 |連・区振連合同新春情報交歓会 金)

明治大学政治経済学部 如水会館 1 月 9 日 大森正之教授 午後4時 か

午後 5時20分から

麹町通り商店会